

# Sprawa T-148/04 R

## **TQ3 Travel Solutions Belgium SA przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich**

Zamówienia publiczne na usługi — Wspólnotowa procedura przetargowa —  
Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Wniosek o zawieszenie  
wykonania i środki tymczasowe — Pilny charakter — Brak

Postanowienie Prezesa Sądu Pierwszej Instancji z dnia 27 lipca 2004 r. . . . II - 3029

### Streszczenie postanowienia

- 1. Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zawieszenie wykonania — Środki tymczasowe — Przestanki zastosowania — Poważna i nieodwracalna szkoda — Szkoda materialna — Sytuacja stanowiąca zagrożenie dla samego istnienia skarżącej lub zmieniająca nieodwracalnie jej pozycję na rynku  
(art. 242 WE i 243 WE; regulamin Sądu, art. 104 § 2)*

2. *Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Zawieszenie wykonania — Środki tymczasowe — Przesłanki zastosowania — Poważna i nieodwracalna szkoda — Szkoda niematerialna — Uszczerbek na reputacji spółki spowodowany nieudzieleniem zamówienia publicznego — Wyłączenie*

(art. 242 WE i 243 WE; regulamin Sądu, art. 104 § 2)

1. W ramach postępowania w przedmiocie środka tymczasowego szkoda materialna nie może co do zasady być uważana za nieodwracalną czy też trudno odwracalną, albowiem może zostać naprawiona w drodze późniejszego odszkodowania pieniężnego i w konsekwencji stanowi stratę możliwą do naprawienia za pomocą odszkodowania pieniężnego uzyskanego w trybie skargi przewidzianej przez Traktat, w szczególności w trybie art. 288 WE. Byłoby inaczej, gdyby brak żądanych środków tymczasowych mógł stanowić zagrożenie dla samego istnienia skarżącej lub nieodwracalnie zmienić jej pozycję na rynku.
2. Decyzja o nieudzieleniu zamówienia publicznego niekoniecznie wywoła nieodwracalną szkodę dla reputacji i wiarygodności oferentów, których oferty nie zostaną wybrane. Udział w przetargu publicznym, charakteryzującym się z natury silną konkurencją, wiąże się bowiem w sposób nierozdzielalny z ryzykiem dla wszystkich uczestników, stąd eliminacja oferenta zgodna z zasadami przetargowymi nie ma w sobie nic uwłaczającego. Podobnie okoliczność, iż skutek nowego przetargu przedsiębiorca nie ma możliwości przedłużenia umowy zawartej na czas określony, wynika z okresowego charakteru przetargów w zakresie zamówień publicznych i nie powoduje uszczerbku w wiarygodności ani w reputacji tego przedsiębiorcy.

(por. pkt 43, 45–46)

(por. pkt 53–54)